



DO745MF



NL Handleiding

FR Mode d'emploi

DE Gebrauchsanleitung

EN Instruction booklet

ES Manual de instrucciones

IT Istruzioni per l'uso

CZ Návod k použití

SK Návod na použitie

Melkopschuimer

Mousseur à lait

Milchaufschäumer

Milk frother

Espumador de leche

Montalatte

Napěňovač mléka

Napeňovač mlieka

www.domo-elektro.be



PRODUCT OF **LINEA** 2000



Lees aandachtig alle instructies.
Bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.

Lisez attentivement les instructions.
Gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.

Lesen Sie genau die Anweisungen.
Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere Referenz auf.

Read all instructions carefully.
Save this instruction manual for future reference.

Lea detenidamente todas las instrucciones.
Conserve este manual para futura referencia.

Leggere con attenzione le istruzioni.
Conservarle per future consultazioni.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál.
Manuál si uschovějte i pro případ budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál.
Manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	12
DE	Deutsch	21
EN	English	30
ES	Español	38
IT	Italiano	47
CZ	Čeština	56
SK	Slovenčina	64

GARANTIE

Beste klant,

Hartelijk dank voor je vertrouwen in DOMO.

Wij wensen je veel plezier toe met je nieuwe aankoop.

Al onze producten ondergaan een strenge kwaliteitscontrole voor ze bij jou terechtkomen. Mocht je desondanks toch problemen ondervinden met je toestel, dan betreuren we dat orecht en staan we voor je klaar om dit zo snel mogelijk op te lossen. Aarzel niet om contact op te nemen met onze klantendienst. Onze medewerkers zullen alles in het werk stellen om je verder te helpen!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag - Donderdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-17.00u

Vrijdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-16.30u

Dit toestel heeft een garantietermijn van 2 jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Gedurende deze garantietermijn zal de distributeur de verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal-, constructie- of fabricagefouten. Dergelijke gebreken zullen dan verholpen worden door herstelling of vervanging van het toestel. De garantietermijn van 2 jaar zal tijdens de periode van herstelling opgeschorst worden en nadien weer verderlopen voor de resterende duur van de garantietermijn. De garantie wordt verleend op basis van het aankoopbewijs waarop de aankoopdatum duidelijk vermeld staat. Indien je toestel defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je dit samen met het aankoopbewijs binnenbrengen in de winkel van aankoop of de procedure volgen van de desbetreffende webshop indien het om een online aankoop gaat.

De garantie dekt geen schade aan het toestel, accessoires of onderdelen veroorzaakt door:

- normale slijtage door gebruik;
- het niet naleven van de gebruiksinstructies, onderhouds- en reinigingsaanwijzingen in de handleiding;
- verkeerde aansluiting, bv. te hoge elektrische spanning;
- verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik;
- reparaties of manipulaties uitgevoerd door de consument of niet gemachtigde derden;
- gebruik van onderdelen of accessoires die niet worden aanbevolen of geleverd door de distributeur.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden. Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Nog de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

- Lees deze instructies zorgvuldig door.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is enkel geschikt om te gebruiken in een huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
 - keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen;
 - boerderijen;
 - hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter;
 - gastenkamers, of gelijkaardige.
- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensoriële beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar of onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.

⚠ ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Indien aanwezig, zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek vervolgens de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor gebruik na of de spanning vermeld op het toestel overeenkomt met de spanning van het elektriciteitsnet thuis.
- Het toestel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is volgens de lokale installatievoorschriften.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Om gevaar te vermijden, gebruik het toestel nooit wanneer de voedingskabel of stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

⚠ INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.

- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

⚠ GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

⚠ REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

⚠ PRODUCTSPECIEKE WAARSCHUWINGEN



VOORZICHTIG: het toestel kan warm worden tijdens het gebruik. Houd het elektrisch snoer weg van hete onderdelen en dek het toestel niet af. Raak de hete delen van het toestel niet aan en vermijd contact met hete vloeistoffen en stoom die uit het toestel komen, om brandwonden te voorkomen.

- Gebruik de melkopschuimer enkel met de meegeleverde voedingsbasis. Gebruik het toestel niet met een andere basis of voeding.
- Overschrijd de MAX-indicatie niet bij het vullen van het toestel.
- Wees voorzichtig om geen vloeistof te morsen op de voedingskabel.
- Verplaats het toestel nooit terwijl het nog in gebruik is of wanneer het nog warm is. Laat het toestel altijd eerst afkoelen vooraleer het te verplaatsen.

- De melkkan is niet geschikt voor gebruik op een kookvuur of in een (microgolf)oven.
- Voeg geen ingrediënten toe aan de melkkan terwijl het toestel in werking is of wanneer het toestel nog warm is van een vorig gebruik.
- Verwijder het deksel niet terwijl het toestel in werking is.
- Gebruik het toestel niet leeg.
- Raak bewegende onderdelen niet aan om risico op verwondingen te voorkomen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

Alle beelden en omschrijvingen in deze handleiding zijn louter indicatief en kunnen enigszins afwijken van het werkelijke toestel.

ONDERDELEN

1. Deksel
2. Afneembare dichtingsring
3. Accessoirehouder
4. Schuimgarde
5. Mixer
6. Melkkan
7. Handvat
8. Aan/uit-knop met indicatielampje
9. Stekker
10. Basis met snoeropberging

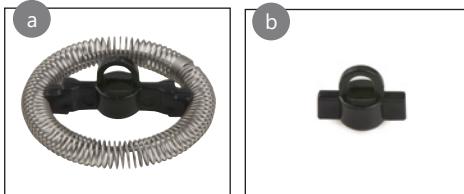


VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Reinig de melkkan en accessoires met een vochtige, zachte doek voor gebruik.
⚠ Dompel de melkkan, de voedingsbasis of de stekker nooit onder in water.
- Bij het eerste gebruik van het toestel kan er een lichte geur van de antikleeflaag komen. Dit is normaal.

GEBRUIK

- Plaats de basis op een stevig, droog, effen en hittebestendig oppervlak.
- Neem het deksel van de melkkan. Kies het gewenste accessoire en plaats het op de as op de bodem van de melkkan.



- Schuimgarde: voor het opschuimen van melk
 - Mixer: voor het roeren tijdens het opwarmen van melk
- Giet de melk in de melkkan. Zorg ervoor dat de hoeveelheid melk zich altijd tussen de MIN en MAX aanduiding bevindt. In de melkkan kan je de niveauaanduidingen zien:
 - MIN: minimumniveau
 - MAX : maximumniveau met de schuimgarde (150 ml)
 - MAX : maximumniveau met de mixer (300 ml)

Voeg geen vaste ingrediënten toe aan de melkkan, zoals bv. chocolade of ijsblokjes. Je kan wel ingrediënten in poedervorm toevoegen zoals bv. cacaopoeder of matchapoeder.
 - Zet het deksel terug op de melkkan en plaats de kan op de basis.
 - Steek de stekker in het stopcontact.
 - Druk op de aan/uit-knop voor de gewenste functie. Het indicatielampje van de aan/uit-knop zal rood of blauw knipperen. Druk binnen de 3 seconden nogmaals op de aan/uit-knop om een andere functie te kiezen. Zodra de gewenste functie gekozen is, zal het lampje nog 3 seconden knipperen. Vervolgens start het toestel met de gekozen functie en blijft het indicatielampje continu branden.

Kleur lampje	Accessoire	Functie	Max. capaciteit	Bereiding
		Warm opschuimen	150 ml	Melkschuim voor bv. cappuccino of latte
		Koud opschuimen	150 ml	Melkschuim voor bv. ijskoffie
		Verwarmen zonder opschuimen	300 ml	Warme melk of chocolademelk

- Het toestel zal beginnen werken en je kan het accessoire zien draaien. Wanneer het programma is afgerond (+/- 2 min.), zal het toestel automatisch uitschakelen. Het indicatielampje van de aan/uit-knop zal gedurende 20 seconden knipperen om aan te geven dat de bereiding klaar is.
- Indien je het toestel wil laten stoppen met werken voor het gekozen programma is afgerond, druk dan nog een keer op de aan/uit-knop.

8. Als het toestel klaar is, neem dan de kan van het toestel met het handvat. Verwijder het deksel. Draai de melkkan even rond om de melk en het schuim te mengen en giet je melk uit.
9. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen.
10. Reinig het toestel na gebruik zodra het is afgekoeld (zie "Reiniging en onderhoud"). Resten van melk kunnen opdrogen als je langer wacht, waardoor het toestel moeilijker schoon te maken is.

⚠️ Als de melkkan tijdens de werking wordt verwijderd van de basis, zal het toestel automatisch stoppen met werken. Om te herstarten, zet de kan terug op de basis en druk op de aan/uit-knop voor de gewenste functie.

⚠️ Verwijder het deksel niet terwijl het toestel in werking is.

TIPS VOOR HET OPSCHUIMEN VAN MELK

- Het beste resultaat bekom je met koude, verse koemelk die niet UHT-gesteriliseerd is.
- Kies je toch liever voor gesteriliseerde melk, neem dan volle melk. Volle melk geeft over het algemeen meer smaak aan het schuim dan magere melk.
- Magere melk schuimt harder op, maar het schuim wordt al snel té luchtig, omdat er grote schuimbellen ontstaan. Hierdoor zakt het schuim ook snel weer in en is het dus van mindere kwaliteit.
- Gebruik steeds koude, verse melk.
- Verwarm afgekoelde melk niet opnieuw. Giet oude melk weg.
- Indien je andere melk dan koemelk gebruikt, let dan goed op tijdens de bereiding. Een andere soort melk reageert immers anders tijdens het opschuim- en opwarmproces en zou kunnen overkoken. Stop onmiddellijk de werking van het toestel door op de aan/uit-knop te drukken wanneer dit dreigt te gebeuren.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Trek de stekker uit het stopcontact. Laat het toestel afkoelen.
2. Reinig de binnenzijde van de melkkan, de accessoires en het deksel met warm water. Je kan een milde detergent gebruiken, maar gebruik geen schurende producten. De dichtingsring van het deksel is afneembaar en kan apart afgewassen en afgespoeld worden.

⚠️ Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Reinig het toestel niet in de vaatwasmachine.

⚠️ Houd de melkkan nooit volledig onder stromend water. Zorg er bij het schoonmaken en het uitspoelen van de binnenkant van de kan voor, dat er geen water van onderaf of via de aan/uit-knop in komt.
3. De binnenzijde van de melkkan heeft een antikleeflaag. Schurende of agressieve schoonmaakkiden kunnen deze laag beschadigen. Gebruik nooit metalen of scherpe gereedschappen in de kan.
4. Veeg de basis en de behuizing van de melkkan schoon met een vochtige doek.
5. Droog het toestel goed af.

OPBERGEN

- Bewaar het toestel op een koele en droge plaats.
- Rol het snoer in de snoeropberging onderaan de basis voor compact opbergen.
- Aan de onderzijde van het deksel zit een pinnetje waarop je het accessoire dat je niet gebruikt kan klikken. Zo blijven alle onderdelen bij het toestel.

PROBLEEMEN EN OPLOSSINGEN

PROBLEEMEN	OPLOSSINGEN
De melk schuimt niet volledig op.	<ul style="list-style-type: none"> Dit is normaal. Het toestel zorgt voor een optimale verhouding melk/schuim, zodat de melk eenvoudig kan worden gemengd met koffie of andere dranken en het melkschuim bovenop blijft liggen. De soort melk die je gebruikt, heeft een invloed op het resultaat. Als je niet tevreden bent met het resultaat, probeer dan een andere soort of een ander merk melk. Het beste resultaat bekom je met verse koemelk die niet UHT-gesteriliseerd is.
De melk is niet heet.	<ul style="list-style-type: none"> Dit is normaal. De melk wordt opgewarmd tot circa 60°C voor schuim met een optimale smaak. Melkeiwitten worden afgebroken en verbranden als de melk te heet wordt gemaakt.
Er komt melk van onder het deksel.	<ul style="list-style-type: none"> Je gebruikt te veel melk. Overschrijd de maximumaanduiding niet. In de melkkan kan je de niveuaanduidingen zien.
De mixer of schuimgarde draait niet rond.	<ul style="list-style-type: none"> Er kan zich opgedroogde melk ophopen rond de as of in de opening van het accessoire. Maak deze grondig schoon.
Het toestel maakt een ongebruikelijk geluid.	<ul style="list-style-type: none"> Er kan zich opgedroogde melk ophopen rond de as of in de opening van het accessoire. Maak deze grondig schoon.
De melk wordt niet opgeschuimd.	<ul style="list-style-type: none"> Je hebt het accessoire voor mixen gebruikt in plaats van de schuimgarde. De mixer zal de melk roeren, niet opschuimen. De schuimgarde ontbreekt of is verkeerd aangebracht. Giet de melk uit de kan en breng de schuimgarde juist aan.

RICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.



Dit toestel is conform alle Europese vereisten inzake veiligheid, gezondheid en bescherming van het leefmilieu.

De EU-declaratie van dit toestel kan steeds opgevraagd worden bij
info@linea2000.be

GARANTIE

Chère cliente, cher client,

Merci de faire confiance à DOMO.

Nous espérons que vous appréciez votre nouvel achat.

Tous nos produits sont soumis à un contrôle de qualité strict avant de vous être livrés.

Si vous rencontrez néanmoins des problèmes avec votre appareil, nous le regrettons sincèrement et nous nous engageons à les résoudre dans les plus brefs délais. N'hésitez pas à contacter notre service clientèle. Nos collaborateurs feront tout pour vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 17 h

Vendredi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 16 h 30

Cet appareil bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur est responsable des dommages manifestement dus à un défaut de construction, de fabrication ou de matériau. De tels défauts donneront lieu à la réparation ou au remplacement de l'appareil. Le délai de garantie de 2 ans sera suspendu pendant la durée de la réparation puis recommencera à courir pour la période restante de la garantie. La garantie est accordée sur base de la preuve d'achat, sur laquelle la date d'achat doit être clairement stipulée. Si votre appareil tombe en panne pendant la période de garantie de 2 ans, vous pouvez le ramener au magasin qui vous l'a vendu, accompagné de la preuve d'achat ou, s'agissant d'un achat en ligne, suivre la procédure prévue par la boutique en ligne.

La garantie ne couvre pas les dommages causés à l'appareil, aux accessoires ou aux pièces détachées par :

- l'usure normale due à l'utilisation ;
- le non-respect des instructions d'utilisation, d'entretien et de nettoyage telles que figurant dans le manuel d'utilisation ;
- un raccordement incorrect, par exemple en cas de surtension électrique ;
- une utilisation impropre, brutale ou abusive ;
- des réparations ou des manipulations effectuées par le consommateur ou par des tiers non autorisés ;
- l'utilisation de pièces ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le distributeur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique. Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

- Lisez ces consignes très attentivement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil ne peut être utilisé que dans un environnement domestique et dans des environnements similaires, tels que :
 - coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables ;
 - fermes ;
 - chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - chambres d'hôtes ou comparables.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés à son utilisation.
- Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil.
- L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans ou sous la surveillance d'un adulte.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.

⚠ AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Si c'est le cas, mettez d'abord tous les boutons en position « off », puis débranchez la fiche de la prise en la saisissant directement. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- L'appareil doit toujours être branché dans une prise de courant placée et mise à la terre conformément aux règles d'installation locales.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- Pour éviter tout danger, n'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, en cas de dysfonctionnement de l'appareil ou s'il est endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

⚠ INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.

- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

⚠ UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

⚠ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

⚠ AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT



ATTENTION : l'appareil peut devenir chaud pendant son utilisation. Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.

Pour éviter les brûlures, ne touchez pas les parties chaudes de l'appareil et évitez tout contact avec des liquides chauds et de la vapeur provenant de l'appareil.

- Utilisez le mousseur à lait uniquement avec le socle d'alimentation fourni. N'utilisez pas l'appareil avec un autre socle ou une autre source d'alimentation.
- Ne dépassiez jamais l'indication MAX lorsque vous remplissez l'appareil.
- Assurez-vous de ne pas renverser de liquide sur le cordon d'alimentation.

- Ne déplacez jamais l'appareil lorsqu'il fonctionne ou qu'il est encore chaud. Laissez toujours refroidir l'appareil avant de le déplacer.
- Le pot à lait ne convient pas pour une utilisation sur une plaque de cuisson ou dans un four à micro-ondes.
- N'ajoutez aucun ingrédient dans le pot à lait lorsque l'appareil est en marche ou lorsque l'appareil est encore chaud.
- Ne retirez pas le couvercle lorsque l'appareil est en marche.
- N'utilisez pas l'appareil à vide.
- Pour éviter tout risque de blessure, ne touchez pas les pièces mobiles.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTRÉIEUREMENT

Toutes les images et les descriptions contenues dans ce manuel sont purement indicatives et peuvent différer légèrement de l'appareil effectif.

PARTIES

1. Couvercle
2. Joint d'étanchéité amovible
3. Porte-accessoires
4. Mousseur
5. Mixeur
6. Pot à lait
7. Poignée
8. Bouton marche/arrêt avec témoin lumineux
9. Fiche
10. Socle avec rangement pour le câble

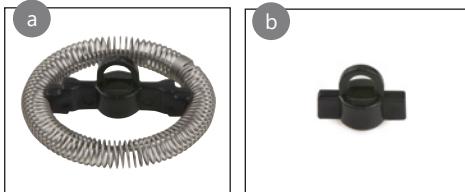


AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels.
- Nettoyez le pot à lait et les accessoires avec un chiffon doux et humide avant leur utilisation.
⚠ Ne plongez jamais le pot à lait, le socle d'alimentation ou la fiche dans l'eau.
- Une légère odeur peut se dégager du revêtement anti-adhésif lors de la première utilisation. C'est normal.

UTILISATION

1. Placez la base sur une surface solide, sèche, égale et résistante à la chaleur.
2. Retirez le couvercle du pot à lait. Choisissez un accessoire et placez-le sur l'axe, au fond du pot à lait.



3. Versez le lait dans le pot à lait. Assurez-vous que la quantité de lait se situe toujours entre les indicateurs MIN et MAX. Les niveaux suivants sont illustrés dans le pot à lait :
 - MIN: niveau minimal
 - MAX : niveau maximal avec le mousseur (150 ml)
 - MAX : niveau maximal avec le mixeur (300 ml)

⚠ N'ajoutez pas d'ingrédients solides dans le pot à lait, tels que du chocolat, des glaçons... Vous pouvez en revanche ajouter des ingrédients en poudre, comme du cacao ou du matcha.
4. Remettez le couvercle sur le pot à lait et placez-le sur la base.
5. Branchez la fiche dans une prise murale.
6. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour sélectionner la fonction souhaitée. Le témoin du bouton d'alimentation clignote en rouge ou en bleu. Dans les 3 secondes qui suivent, appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pour choisir une autre fonction. Une fois que vous avez sélectionné la fonction souhaitée, le témoin clignote encore pendant 3 secondes, puis l'appareil démarre, le témoin restant alors allumé en continu.

Couleur du témoin lumineux	Accessoire	Fonction	Capacité max.	Préparation
 Rouge		Obtenir une mousse chaude	150 ml	Mousse de lait pour un cappuccino ou un latte, par exemple.
 Bleu		Obtenir une mousse froide	150 ml	Mousse de lait pour un café glacé, par exemple.
 Rouge		Chauffer sans mousser	300 ml	Lait ou lait chocolaté chaud

7. L'appareil se met en marche et l'accessoire commence à tourner. Il s'éteint automatiquement dès que le programme est terminé (+/-2. min.) Le témoin du bouton d'alimentation clignote pendant 20 secondes pour indiquer que la préparation est prête.
-  Si vous souhaitez arrêter l'appareil avant la fin du programme sélectionné, appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt.
8. Lorsque l'appareil est arrêté, utilisez la poignée pour retirer le pot. Ôtez le couvercle. Tournez légèrement le pot à lait pour mélanger le lait et la mousse et versez le lait.
9. Débranchez la fiche de la prise électrique lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant de (dé)monter des pièces et avant de nettoyer l'appareil.
10. Nettoyez l'appareil après utilisation dès qu'il a refroidi (voir « Nettoyage et entretien ». Si vous attendez trop longtemps, les résidus de lait pourraient sécher et rendre l'appareil plus difficile à nettoyer.

 Si le pot à lait est retiré de la base quand l'appareil fonctionne, celui-ci s'arrête automatiquement. Pour le redémarrer, replacez le pot sur la base et appuyez sur le bouton marche/arrêt pour choisir la fonction souhaitée.

 Ne retirez pas le couvercle lorsque l'appareil est en marche.

CONSEILS POUR FAIRE MOUSSER LE LAIT

- Le meilleur résultat est obtenu avec du lait de vache frais et froid non stérilisé UHT.
- Si vous préférez du lait stérilisé, utilisez du lait entier. Le lait entier confère en règle générale plus de goût à la mousse que le lait écrémé.
- Le lait écrémé mousse davantage, mais sa mousse devient rapidement très (trop) légère en raison de la formation de grosses bulles, ce qui la fait s'affaisser et réduit sa qualité.
- Utilisez toujours du lait frais et froid.
- Ne réchauffez jamais du lait qui a refroidi. Jetez le lait usagé.
- Si vous utilisez un autre type de lait que le lait de vache, faites très attention lors de la préparation. Chaque type de lait peut réagir différemment lorsqu'il est chauffé ou qu'on le fait mousser, pouvant ainsi provoquer un débordement. Arrêtez immédiatement l'appareil en appuyant sur le bouton d'alimentation si cela risque de se produire.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Débranchez la fiche de la prise électrique. Laissez l'appareil refroidir.
2. Nettoyez l'intérieur du pot à lait, les accessoires et le couvercle à l'eau chaude. Vous pouvez utiliser un détergent doux, mais n'utilisez pas de produits abrasifs. Le joint d'étanchéité du couvercle est amovible et peut être lavé et rincé séparément.
⚠️ N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ne mettez pas l'appareil au lave-vaisselle.
⚠️ Ne passez jamais le pot à lait entièrement sous l'eau. Lors du nettoyage et du rinçage de l'intérieur du pot, veillez à ce que l'eau ne pénètre pas par le bas ou par le bouton d'alimentation.
3. L'intérieur du pot à lait est doté d'un revêtement anti-adhésif. Des détergents abrasifs ou agressifs pourraient endommager cette couche. N'utilisez jamais d'outils métalliques ou coupants dans le pot.
4. Essuyez la base et le logement du pot à lait avec un chiffon humide.
5. Séchez bien l'appareil.

RANGEMENT

- Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec.
- Enroulez le cordon d'alimentation dans son logement dans la base pour ranger l'appareil.
- Sous le couvercle, il y a un petit support sur lequel vous pouvez clipser l'accessoire que vous n'utilisez pas. Tous les éléments restent ainsi fixés à l'appareil.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

PROBLÈMES	SOLUTIONS
Tout le lait ne se transforme pas en mousse.	<ul style="list-style-type: none"> • C'est normal. L'appareil crée un rapport lait/mousse optimal, de sorte que le lait peut être facilement mélangé au café (ou toute autre boisson) tandis que la mousse de lait reste à la surface. • Le type de lait que vous utilisez a une influence sur le résultat. Si vous n'êtes pas satisfait du résultat, essayez une autre sorte ou une autre marque de lait. Le meilleur résultat est obtenu avec du lait de vache frais non stérilisé UHT.
Le lait n'est pas brûlant.	<ul style="list-style-type: none"> • C'est normal. Le lait est échauffé jusqu'à environ 60 °C pour obtenir une mousse ayant le meilleur goût possible. Les protéines de lait sont décomposées et brûlent si le lait est trop chauffé.
Du lait sort de sous le couvercle.	<ul style="list-style-type: none"> • Vous utilisez trop de lait. Ne dépassez pas le niveau maximal. Le pot de lait est gradué.
Le mixeur ou le mousseur ne tourne pas rond.	<ul style="list-style-type: none"> • Du lait séché peut s'accumuler autour de l'axe ou dans l'ouverture de l'accessoire. Nettoyez à fond.
L'appareil émet un bruit inhabituel.	<ul style="list-style-type: none"> • Du lait séché peut s'accumuler autour de l'axe ou dans l'ouverture de l'accessoire. Nettoyez à fond.

PROBLÈMES	SOLUTIONS
Le lait ne mousser pas.	<ul style="list-style-type: none"> Vous avez utilisé le mixeur au lieu du mousseur. Le mixeur va mélanger le lait sans le faire mousser. Le mousseur manque ou a été mal monté. Videz le pot de lait et placez correctement le mousseur.

DIRECTIVES



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inappropriate des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.



Cet appareil est conforme à toutes les exigences européennes en matière de sécurité, de santé et de protection de l'environnement.

La déclaration UE de cet appareil peut être demandée à tout moment à l'adresse suivante : info@linea2000.be

GARANTIE

DE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
herzlichen Dank für Ihr Vertrauen in DOMO. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer
neuen Anschaffung.

Alle unsere Produkte werden einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen, bevor sie
bei Ihnen eintreffen. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem Gerät haben, bedauern
wir dies aufrichtig und sind bestrebt, das Problem so schnell wie möglich zu beheben.
Zögern Sie nicht, unseren Kundendienst zu kontaktieren. Unsere Mitarbeiter werden alles
tun, um Ihnen weiterzuhelpfen!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag - Donnerstag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:30 Uhr

Für dieses Gerät gilt eine Garantiezeit von zwei Jahren ab dem Kaufdatum. Während dieser Garantiezeit übernimmt der Händler die Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material-, Konstruktions- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind.

Derartige Mängel werden dann durch Reparatur oder Austausch des Geräts behoben. Die Garantiezeit von zwei Jahren wird für die Dauer der Reparatur unterbrochen und danach für ihre restliche Dauer weiterlaufen. Die Garantie wird gegen Vorlage des Kaufbelegs gewährt, aus dem das Kaufdatum eindeutig hervorgeht. Wenn Ihr Gerät innerhalb der Garantiezeit von zwei Jahren defekt ist, können Sie es zusammen mit dem Kaufbeleg in das Geschäft bringen, in dem Sie es gekauft haben, oder das Verfahren des entsprechenden Webshops befolgen, wenn es sich um einen Online-Kauf handelt.

Die Garantie deckt keine Schäden an Gerät, Zubehör oder Teilen, die verursacht wurden durch:

- normalen Verschleiß durch den Gebrauch;
- die Nichteinhaltung der Gebrauchs-, Instandhaltungs- und Reinigungsanweisungen in der Anleitung;
- falschen Anschluss, z. B. zu hohe elektrische Spannung;
- unsachgemäße, übermäßige oder anormale Verwendung;
- Reparaturen oder Eingriffe, die vom Verbraucher oder von unbefugten Dritten vorgenommen werden;
- Verwendung von Teilen oder Zubehör, die nicht vom Händler empfohlen oder geliefert wurden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden. Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch und den Gebrauch in ähnlichen Umgebungen geeignet, wie zum Beispiel:
 - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern
 - Bauernhöfe
 - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
 - Gästezimmer oder Ähnliches
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre oder werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.

⚠ ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Falls vorhanden, stellen Sie zunächst alle Knöpfe auf die Position „Aus“ und ziehen Sie anschließend den Stecker direkt am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der elektrischen Spannung des Stromnetzes Ihres Hauses übereinstimmt.
- Das Gerät muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Installationsvorschriften installiert und geerdet wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Um Gefahren zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder wenn das Gerät beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

⚠ ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektrofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

⚠ GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schläges oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

⚠ REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

⚠ PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE



VORSICHT: das Gerät kann während des Gebrauchs warm werden. Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.

Um Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie nicht die heißen Teile des Geräts und vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Flüssigkeiten und Dampf, die aus dem Gerät austreten.

- Verwenden Sie den Milchaufschäumer nur mit dem mitgelieferten Sockel. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem anderen Sockel oder einem anderen Netzgerät.

- Beim Befüllen des Geräts darf die Höchstfüllstandanzeige „MAX“ nicht überschritten werden.
- Es ist darauf zu achten, dass keine Flüssigkeit über das Netzkabel verschüttet wird.
- Versetzen oder tragen Sie das Gerät nicht, solange es noch in Betrieb oder noch heiß ist. Lassen Sie das Gerät erst abkühlen, bevor es an einen anderen Ort gestellt wird.
- Die Milchkanne ist nicht für die Verwendung auf dem Herd, in der Mikrowelle oder im Backofen geeignet.
- Geben Sie keine Zutaten in die Milchkanne, während das Gerät in Betrieb ist oder wenn das Gerät noch heiß von einem vorherigen Gebrauch ist.
- Entfernen Sie die Abdeckung nicht, während das Gerät in Betrieb ist.
- Betreiben Sie das Gerät nicht im leeren Zustand.
- Um Verletzungsgefahr zu vermeiden, berühren Sie keine beweglichen Teile.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

Alle Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung dienen lediglich Informationszwecken und können vom tatsächlichen Gerät abweichen.

TEILE

1. Deckel
2. Abnehmbarer Dichtungsring
3. Zubehörhalterung
4. Aufschäumer
5. Mixer
6. Milchkanne
7. Handgriff
8. Ein-/Austaste mit Indikatorleuchte
9. Stecker
10. Sockel mit Kabelaufbewahrung

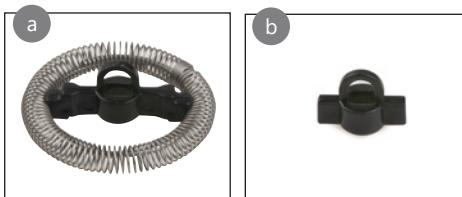


VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Sämtliches Verpackungsmaterial und mögliche Werbeaufkleber entfernen.
- Reinigen Sie die Milchkanne und das Zubehör vor dem Gebrauch mit einem feuchten, weichen Tuch.
 ⚠ Tauchen Sie die Milchkanne, den Sockel oder den Stecker niemals in Wasser ein.
- Bei der ersten Benutzung des Geräts kann eine leichte Geruchsbildung durch die Antihaftbeschichtung entstehen. Das ist normal.

GEBRAUCH

1. Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, trockene, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
2. Nehmen Sie den Deckel der Milchkanne ab. Wählen Sie das gewünschte Zubehör und setzen Sie es auf den Schaft am Boden der Milchkanne.



- a. Aufschäumer: zum Aufschäumen von Milch
- b. Mixer: zum Rühren beim Erhitzen von Milch

3. Gießen Sie die Milch in die Milchkanne. Achten Sie darauf, dass die Milchmenge immer zwischen der MIN- und der MAX-Anzeige liegt. In der Milchkanne können Sie die Füllstandsanzeigen sehen:
- MIN: minimaler Füllstand
 - MAX  : maximaler Füllstand mit dem Aufschäumer (150 ml)
 - MAX  : maximaler Füllstand mit dem Mixer (300 ml)
-  Keine festen Zutaten in die Milchkanne geben, wie z.B. Schokolade, Eiswürfel etc. Sie können pulverförmige Zutaten wie Kakaopulver oder Matcha-Pulver verwenden.
4. Setzen Sie den Deckel wieder auf die Milchkanne und stellen Sie die Kanne auf die Basis.
5. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
6. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste für die gewünschte Funktion. Die Kontrollleuchte der Ein-/Aus-Taste blinkt rot oder blau. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste innerhalb von 3 Sekunden erneut, um eine andere Funktion auszuwählen. Sobald die gewünschte Funktion ausgewählt ist, blinkt die Kontrollleuchte weitere 3 Sekunden lang. Das Gerät startet dann mit der gewählten Funktion und die Kontrollleuchte leuchtet ununterbrochen.

Farbe der Leuchte	Zubehör	Funktion	Max. Fassungsvermögen	Zubereitung
 Rot		Heißes Aufschäumen	150 ml	Milchschaum für z. B. Cappuccino oder Latte Macchiato
 Blau		Kaltes Aufschäumen	150 ml	Milchschaum für z. B. Eiskaffee
 Rot		Erhitzen ohne Aufschäumen	300 ml	Heiße Milch oder Schokoladenmilch

7. Das Gerät beginnt zu arbeiten, und Sie können sehen, wie sich das Zubehör dreht. Wenn das Programm beendet ist (+/- 2 min.), schaltet sich das Gerät automatisch aus. Die Kontrollleuchte der Ein-/Aus-Taste blinkt 20 Sekunden lang, um anzudeuten, dass die Zubereitung abgeschlossen ist.
-  Wenn Sie möchten, dass das Gerät stoppt, bevor das gewählte Programm beendet ist, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste erneut.
8. Wenn das Programm beendet ist, nehmen Sie die Kanne am Handgriff aus dem Gerät. Nehmen Sie den Deckel ab. Drehen Sie die Milchkanne, um die Milch und den Schaum zu mischen, und gießen Sie die Milch aus.
9. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Sie Teile montieren oder demontieren und bevor Sie das Gerät reinigen.
10. Reinigen Sie das Gerät nach jeder Verwendung, sobald es abgekühlt ist (siehe „Reinigung und Wartung“). Wenn Sie länger warten, können Milchreste eintrocknen, was durch das Gerät schwieriger zu reinigen ist.

 Wenn die Milchkanne während des Betriebs von der Basis entfernt wird, stellt das Gerät automatisch die Arbeit ein. Um neu zu starten, stellen Sie die Kanne wieder auf den Sockel und drücken Sie die Ein-/Aus-Taste für die gewünschte Funktion.

 Entfernen Sie die Abdeckung nicht, während das Gerät in Betrieb ist.

TIPPS ZUM AUFSCHÄUMEN VON MILCH

- Die besten Ergebnisse erzielen Sie mit frischer, kalter Kuhmilch, die nicht ultrahocherhitzt wurde.
- Wenn Sie sich dennoch für ultrahocherhitzte Milch entscheiden, nehmen Sie am besten Vollmilch. Vollmilch verleiht dem Schaum im Allgemeinen mehr Geschmack als Magermilch.
- Magermilch schäumt stärker auf, aber der Schaum wird schnell zu luftig, da sich große Schaumblasen bilden. Dadurch fällt der Schaum schnell in sich zusammen und ist von minderer Qualität.
- Verwenden Sie immer kalte, frische Milch.
- Erhitzen Sie abgekühlte Milch nicht erneut. Schütten Sie alte Milch weg.
- Wenn Sie andere Milch als Kuhmilch verwenden, seien Sie bei der Zubereitung besonders aufmerksam. Andere Milchsorten reagieren beim Aufschäumen und Erhitzen anders und könnten überkochen. Schalten Sie das Gerät sofort durch Drücken der Ein-/Aus-Taste aus, wenn dies zu geschehen droht.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
2. Reinigen Sie die Innenseite der Milchkanne, das Zubehör und den Deckel mit warmem Wasser. Sie können ein mildes Reinigungsmittel verwenden, sollten aber keine Scheuermittel einsetzen. Der Dichtungsring des Deckels ist abnehmbar und kann separat abgewaschen und abgespült werden.
 - ⚠ Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Reinigen Sie das Gerät nicht in der Spülmaschine.
 - ⚠ Halten Sie die Milchkanne nie ganz unter fließendes Wasser. Achten Sie beim Reinigen und Ausspülen der Innenseite der Kanne darauf, dass kein Wasser von unten oder über die Ein-/Aus-Taste eindringt.
3. Die Innenseite der Milchkanne verfügt über eine Antihafbeschichtung. Scheuernde oder aggressive Reinigungsmittel können diese Beschichtung beschädigen. Verwenden Sie in der Kanne niemals scharfe oder Metallgegenstände.
4. Wischen Sie den Sockel und das Gehäuse der Milchkanne mit einem feuchten Tuch ab.
5. Trocknen Sie das Gerät sorgfältig ab.

LAGERUNG

- Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort auf.
- Wickeln Sie für eine kompakte Aufbewahrung das Kabel um die Kabelaufbewahrung unten am Sockel.
- An der Unterseite des Deckels befindet sich ein Stift, an dem Sie nicht benötigtes Zubehör befestigen können. Damit bleiben alle Teile beim Gerät.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

PROBLEME	LÖSUNGEN
Die Milch schäumt nicht vollständig auf.	<ul style="list-style-type: none"> Das ist normal. Das Gerät sorgt für ein optimales Verhältnis von Milch/Schaum, sodass die Milch einfach mit dem Kaffee oder anderen Getränken gemischt werden kann und der Milchschaum oben auf der Oberfläche bleibt.

PROBLEME	LÖSUNGEN
	<ul style="list-style-type: none"> Die verwendete Milchsorte wirkt sich auf das Ergebnis aus. Wenn Sie mit dem Ergebnis nicht zufrieden sind, probieren Sie eine andere Milchsorte oder eine andere Milch aus. Die besten Ergebnisse erzielen Sie mit frischer Kuhmilch, die nicht ultrahocherhitzt wurde.
Die Milch ist nicht heiß.	<ul style="list-style-type: none"> Das ist normal. Die Milch wird für Schaum mit optimalem Geschmack auf ca. 60 °C erwärmt. Wenn die Milch zu stark erhitzt wird, wird das Milcheiweiß zersetzt und verbrennt.
Unter dem Deckel tritt Milch aus.	<ul style="list-style-type: none"> Es wird zu viel Milch verwendet. Überschreiten Sie nicht die Angabe für die maximale Füllmenge. In der Milchkanne können Sie die Füllstandsanzeigen sehen.
Der Mixer oder Aufschäumer dreht sich nicht.	<ul style="list-style-type: none"> Um die Achse oder in der Öffnung des Zubehörs kann sich angetrocknete Milch anlagern. Wir empfehlen eine gründliche Reinigung.
Das Gerät macht seltsame Geräusche.	<ul style="list-style-type: none"> Um die Achse oder in der Öffnung des Zubehörs kann sich angetrocknete Milch anlagern. Wir empfehlen eine gründliche Reinigung.
Die Milch wird nicht aufgeschäumt.	<ul style="list-style-type: none"> Sie haben das Zubehör zum Mixen anstatt des Aufschäumers verwendet. Der Mixer röhrt in der Milch und schäumt nicht auf. Der Aufschäumer wurde nicht oder verkehrt angebracht. Gießen Sie die Milch aus der Kanne und bringen Sie den Aufschäumer ordnungsgemäß an.

RICHTLINIEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Dieses Gerät entspricht allen europäischen Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltschutzanforderungen.

Die EU-Erklärung für dieses Gerät kann jederzeit unter info@linea2000.be angefordert werden.

WARRANTY

Dear Customer,

Thank you for your confidence in DOMO. We do hope you enjoy your new purchase.

Before reaching you, all our products undergo a strict quality inspection. Should you still encounter problems with your appliance, then we are truly sorry and will do everything possible to resolve the situation quickly. Do not hesitate to contact our customer service.

Our staff will do all they can to help you!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday - Thursday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 17.00

Friday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 16.30

EN

This device has a warranty period of 2 years from the date of purchase. During this warranty period, the distributor will assume responsibility for any defects that can be shown to be the result of material, construction or manufacturing errors. Such defects will be remedied by repair or replacement of the device. The 2-year warranty period will be suspended during the repair period and will continue after the repair has taken place for the remaining duration of the warranty period. The warranty will be honoured if proof of purchase clearly showing the date of purchase is provided. If your device becomes defective within the 2-year warranty period, please return it with your proof of purchase to the store you purchased it from or follow the procedure of the relevant webshop if you bought it online.

The warranty does not cover damage to the device, accessories or parts caused by:

- normal wear and tear from use;
- non-compliance with the instructions for use, maintenance and cleaning in the manual;
- incorrect connection, e.g. electrical voltage too high;
- incorrect, heavy-handed or abnormal use;
- repairs or alterations carried out by the consumer or unauthorised third parties;
- use of parts or accessories not recommended nor supplied by the distributor.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following. Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

- Read all instructions carefully.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is only suitable for use in domestic and similar environments, such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 or supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.

⚠ ELECTRICAL WARNINGS

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a

separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. If present, first turn all the buttons to the 'off' position, then pull the plug out of the socket by grasping the plug itself. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Before use, check carefully that the electric tension and frequency of the power net at your home match the indications on the rating label of the appliance.
- The appliance must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with local installation regulations.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- For safety reasons, never use the appliance if the cord, plug, or appliance itself is damaged, or after a malfunction of the appliance. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

⚠ INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

⚠ USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.

- Do not operate the appliance with wet hands.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

⚠ CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

⚠ PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS



CAUTION: the appliance is likely to get warm during use. Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.

Do not touch the hot parts of the appliance and avoid contact with hot liquids and steam coming from the appliance, to prevent burns.

- Only use the milk frother with the supplied power base. Do not use the appliance with any other base or power supply.
- Never add milk above the maximum level marked on the appliance.
- Do not spill any liquid on the connector.
- Never move the appliance while it is still in use or when it is still hot. Always let the appliance cool down before moving it.
- The milk jug is not suitable for use on a stove or in a (microwave) oven.
- Do not add any ingredients to the milk jug while the appliance is in operation or when the appliance is still warm from previous use.
- Do not remove the lid while the appliance is in operation.
- Do not use the appliance when empty.
- To avoid risk of injury, do not touch moving parts.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

All images and descriptions in this manual are purely indicative and may differ slightly from the actual device.

PARTS

1. Lid
2. Removable sealing ring
3. Accessory holder
4. Foam whisk
5. Blender
6. Milk jug
7. Handgrip
8. Power button with indicator light
9. Plug
10. Base with cord storage

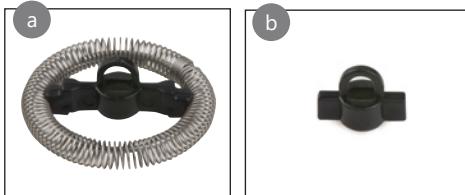


BEFORE THE FIRST USE

- Remove all packaging materials and any promotional stickers.
- Clean the milk jug and accessories with a damp, soft cloth before use.
⚠ Never immerse the milk jug, power base or plug in water.
- There may be a slight odour from the non-stick coating when using the appliance for the first time. This is normal.

USE

1. Place the base on a firm, dry, even and heat-resistant surface.
2. Take the lid off the milk jug. Select the desired accessory and place it on the shaft at the bottom of the milk jug.



- a. Frother: for frothing milk
- b. Mixer: for stirring while warming milk

3. Pour the milk into the jug. Make sure the milk level is always between the MIN and MAX indications. In the milk jug you can see the level indications:
- MIN: minimumniveau
 - MAX  : maximum level with the whisk (150 ml)
 - MAX  : maximum level with the blender (300 ml)
-  Do not add any solid ingredients to the milk jug, such as chocolate or ice cubes. You can add powdered ingredients such as cocoa or matcha powder.
4. Put the lid back on the milk jug and place the jug on the base.
5. Plug the power cord into a socket.
6. Press the power button for the desired function. The power button indicator light will flash red or blue. Press the power button again within 3 seconds to select another function. Once the desired function is selected, the light will flash for another 3 seconds. The appliance then starts the selected function and the indicator light remains on continuously.

Light colour	Accessory	Function	Max. capacity	Preparation
 Red		Hot frothing	150 ml	Milk froth for cappuccino or latte
 Blue		Cold frothing	150 ml	Milk froth for iced coffee
 Red		Heating without frothing	300 ml	Hot milk or chocolate milk

7. The appliance will start working and you can see the accessory rotating. When the program is finished (+/- 2 min.), the appliance will automatically turn off. The power button indicator light will flash for 20 seconds to indicate the cooking is complete.
-  If you want the appliance to stop working before the selected program is finished, press the on/off button again.
8. When the appliance is ready, remove the jug from the appliance with the handle. Remove the lid. Rotate the milk jug to mix the milk and foam and then pour the milk.
9. Unplug the power cord when the appliance is not in use before assembling or disassembling parts and before cleaning the appliance.
10. Clean the appliance after use as soon as it has cooled down (see "Cleaning and maintenance"). Milk residues may dry if you do not clean the appliance as soon as possible, making it more difficult to clean.
-  When the milk jug is removed from the base during operation, the appliance will automatically stop working. To restart, place the jug back on the base and press the power button for the desired function.
-  Do not remove the lid while the appliance is in operation.

TIPS FOR FROTHING MILK

- The best results are achieved with cold, fresh cow's milk that is not UHT sterilised.
- If you do prefer to use sterilised milk, full-fat milk would be best. Foam made from full-fat milk generally has more flavour than skimmed milk foam.
- Skimmed milk is easy to froth, but the foam quickly becomes too airy because the formed bubbles are large. This also causes the foam to quickly collapse, making it poor quality.
- Always use cold, fresh milk.
- Do not reheat cooled milk. Pour away old milk.
- If you use milk other than cow's milk, pay close attention during preparation. Different milk types react differently during the frothing and heating process and could boil over. If you notice this is about to happen, stop the operation of the appliance immediately by pressing the power button.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Pull the plug out of the socket. Allow the appliance to cool down.
2. Clean the inside of the milk jug, the accessories and the lid using warm water. You can use a mild detergent, but do not use abrasive products. De dichtingsring van het deksel is afneembaar en kan apart afgewassen en afgespoeld worden.
⚠ Do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid. Do not clean the appliance in the dishwasher.
⚠ Never hold the milk jug fully under running water. When cleaning and rinsing the inside of the jug, ensure water does not enter from below or via the on/off button.
3. The inside of the milk jug has a non-stick layer. Abrasive or aggressive cleaning agents may damage this layer. Never use metal or sharp objects in the jug.
4. Wipe the base and the milk jug exterior with a damp cloth.
5. Dry the appliance thoroughly.

STORAGE

- Store in a cool and dry place.
- Wind the cord around the cord winder in the base for compact storage.
- The underside of the lid has a pin that holds the accessory you are not using. This allows you to store all components with the appliance.

PROBLEMS AND SOLUTIONS

PROBLEMS	SOLUTIONS
The milk does not foam up completely.	<ul style="list-style-type: none">• This is normal. The appliance ensures the perfect milk/foam mixture, so that the milk can easily be mixed with coffee or other drinks, making sure the milk foam sits on top.• The result depends on the type of milk used. If you are not happy with the result, try a different type or brand of milk. The best results are achieved with fresh cow's milk that is not UHT sterilised.

PROBLEMS	SOLUTIONS
The milk is not hot.	<ul style="list-style-type: none"> This is normal. The milk is heated to approximately 60°C for foam with the best possible flavour. Milk proteins are broken down and will burn if the milk is too hot.
Milk leaks from the lid.	<ul style="list-style-type: none"> You are using too much milk. Do not exceed the maximum level. The milk jug shows the level indicators:
The mixer or foam whisk is not rotating.	<ul style="list-style-type: none"> Dried-up milk may collect around the shaft or in the accessory's opening. Clean thoroughly.
The appliance is making an unusual sound.	<ul style="list-style-type: none"> Dried-up milk may collect around the shaft or in the accessory's opening. Clean thoroughly.
The milk does not foam.	<ul style="list-style-type: none"> You have used the mixing accessory instead of the foam whisk. The mixer will stir the milk, not foam it. The foam whisk is not inserted or inserted incorrectly. Pour the milk from the jug and fit the foam whisk correctly.

GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.



This appliance conforms to all European requirements in the areas of safety, health, and environmental protection.

The EU declaration concerning this appliance can be requested at any time from info@linea2000.be

Estimado cliente,

Muchas gracias por depositar su confianza en DOMO.

Esperamos que disfrute de su nueva compra.

Todos nuestros productos se someten a un estricto control de calidad antes de llegar a sus manos. Si, a pesar de todo, experimenta algún problema con su dispositivo, lo lamentamos sinceramente y estamos dispuestos a solucionarlo lo antes posible.

No dude en ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de la tienda donde lo compró. Harán todo lo posible por ayudarle.

Esta unidad tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante este período de garantía, el distribuidor asumirá la responsabilidad de los defectos que se demuestre que tienen su origen en defectos de material, construcción o fabricación. Estos defectos se subsanarán mediante la reparación o sustitución del aparato. El período de garantía de 2 años se suspenderá durante el período de reparación y luego continuará durante el resto del período de garantía. La garantía se concede sobre la base del justificante de compra, donde figura claramente la fecha de adquisición. Si detecta que su aparato es defectuoso dentro del período de garantía de 2 años, puede llevarlo a la tienda donde lo compró junto con el justificante de compra, o seguir el procedimiento de la tienda web correspondiente si se trata de una compra en línea.

La garantía no cubre los daños al aparato, accesorios o piezas causados por:

- desgaste normal debido al uso;
- incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y limpieza del manual;
- conexión incorrecta, por ejemplo, voltaje demasiado alto;
- uso incorrecto, abusivo o anormal;
- reparaciones o manipulaciones efectuadas por el consumidor o por terceros no autorizados;
- uso de piezas o accesorios no recomendados o suministrados por el distribuidor.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación. Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

- Lea detenidamente estas instrucciones.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este equipo solo es apto para su uso en un entorno doméstico y en entornos similares como:
 - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
 - Granjas.
 - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
 - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más o estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.

ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Si los hubiera, gire primero todos los botones a la posición de apagado y, después, desenchufe el equipo de la corriente eléctrica. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de la red eléctrica de su hogar.
- El aparato siempre se debe conectar a una toma de corriente instalada y conectada a tierra de acuerdo con las normas locales de instalación.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- Para evitar riesgos, nunca use el equipo si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si el aparato no funciona correctamente o si está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.

- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

⚠ USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

⚠ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

⚠ ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO



PRECAUCIÓN: el aparato puede calentarse durante el uso. Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.

Para evitar quemaduras, no toque las partes calientes del dispositivo y evite el contacto con líquidos calientes y vapor provenientes del dispositivo.

- Utilice el espumador de leche solo con la base para alimentos suministrada. No utilice el aparato con ninguna otra base o alimentos.
- No supere la indicación MAX al llenar el aparato.
- Tenga cuidado de no derramar líquido sobre el cable de alimentación.

- No mueva nunca el aparato cuando se encuentre todavía en funcionamiento ni mientras siga estando caliente. Espere siempre a que el aparato se enfrie antes de cambiarlo de lugar.
- La jarra de leche no es adecuada para su uso en una placa de cocción o en un horno (microondas).
- No añada ningún ingrediente a la jarra de leche mientras el aparato está funcionando o cuando el aparato está todavía caliente de un uso anterior.
- No retire la tapa mientras el aparato está funcionando.
- No use el aparato vacío.
- Para evitar el riesgo de lesiones, no toque las partes móviles.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE

Todas las imágenes y descripciones de este manual son meramente indicativas y pueden diferir ligeramente del dispositivo real.

PIEZAS

1. Tapa
2. Junta de impermeabilidad desmontable
3. Soporte para accesorios
4. Batidor de espuma
5. Batidora
6. Jarra de leche
7. Asa
8. Botón de encendido/apagado con luz indicadora
9. Enchufe
10. Base con compartimento para guardar el cable



ANTES DEL PRIMER USO

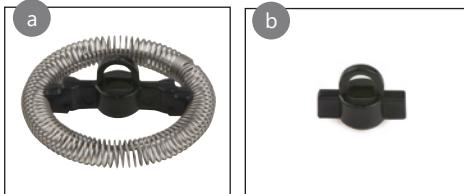
- Retire todos los materiales de embalaje y, en su caso, los adhesivos promocionales.
- Limpie la jarra de leche y los accesorios con un paño suave y húmedo antes de usarlos.

⚠ No sumerja nunca la jarra de leche, la base de alimentación ni el enchufe en agua.

- Al usar el aparato por primera vez es posible que la capa antiadherente desprenda un ligero olor. Esto es normal.

USO

- Coloque la base sobre una superficie firme, seca, lisa y resistente al calor en todo momento.
- Retire la tapa de la jarra de leche. Elija el accesorio deseado y colóquelo en el eje situado en la parte inferior de la jarra de leche.



- a. Batidor de espuma: para espumar la leche
b. Batidora: para revolver mientras se calienta la leche
- Vierta la leche en la jarra de leche. Asegúrese de que la cantidad de leche esté siempre entre las indicaciones de MIN y MAX. En la jarra de leche se pueden ver las indicaciones de nivel:
 - MIN: nivel mínimo
 - MAX : nivel máximo con la varilla espumadora (150 ml)
 - MAX : nivel máximo con la batidora (300 ml)

⚠ No añada ningún ingrediente sólido a la jarra de leche, como chocolate, cubitos de hielo, etc. Sí puede añadir ingredientes en forma de polvo, como cacao en polvo, té matcha en polvo, etc.
- Vuelve a poner la tapa en la jarra de leche y coloque la jarra en la base.
- Introduzca el enchufe en la toma de corriente.
- Pulse el botón de encendido para la función deseada. La luz indicadora del botón de encendido parpadeará en rojo o azul. Pulse de nuevo el botón de encendido antes de que transcurran 3 segundos para seleccionar otra función. Una vez seleccionada la función deseada, la luz parpadeará durante otros 3 segundos. A continuación, el aparato se pone en marcha con la función seleccionada y el indicador luminoso permanece encendido de forma permanente.

Color de la luz	Accesorio	Función	Capacidad máxima	Preparación
Rojo		Espuma caliente	150 ml	Espuma de leche para, por ejemplo, capuchino o café con leche
Azul		Espuma fría	150 ml	Espuma de leche para, por ejemplo, café helado
Rojo		Calentar sin espumar	300 ml	Leche caliente o leche con chocolate

7. El aparato empezará a funcionar y puede ver el accesorio girando. Cuando se complete el programa (+/- 2 min.), el aparato se apagará automáticamente. La luz indicadora del botón de encendido/apagado parpadeará durante 20 segundos para indicar que la preparación está lista.
- ⚠ Si quiere parar el aparato antes de que termine el programa seleccionado, vuelva a pulsar el botón de encendido/apagado.
8. Cuando el aparato haya finalizado el programa, retire la jarra del aparato usando el asa. Retire la tapa.
9. Agite brevemente la jarra de leche para mezclar la leche y la espuma y, a continuación, vierta la leche. Desenchufe este aparato cuando no se esté utilizando, antes de ensamblar o desensamblar cualquier parte y antes de limpiarlo.
10. Despues de su uso, llimpie el aparato en cuanto se haya enfriado (consulte "Limpieza y mantenimiento"). Si espera demasiado, los restos de leche pudensecarse y será más difícil limpiar el aparato.
- ⚠ Si se retira la jarra de leche de la base mientras el aparato está funcionando, el aparato dejará de funcionar automáticamente. Para reiniciar, vuelva a colocar la jarra en la base y pulse el botón de encendido de la función deseada.
- ⚠ No retire la tapa mientras el aparato está funcionando.

CONSEJOS PARA ESPUMAR LA LECHE

- Los mejores resultados se obtienen con leche de vaca fría y fresca que no haya sido esterilizada mediante proceso UHT.
- Si aún así prefiere usar la leche esterilizada, asegúrese de que sea entera. La leche entera suele dar más sabor a la espuma que la desnatada.
- La leche desnatada hace más espuma, pero la espuma pronto se vuelve demasiado aireada, ya que se forman grandes burbujas de espuma. Como resultado, la espuma también se colapsa rápidamente y, por tanto, es de menor calidad.
- Utilice siempre leche fría y fresca.
- No recalentar la leche enfriada. Deseche la leche anterior.
- Si utiliza leche que no sea de vaca, preste mucha atención durante la preparación. Al fin y al cabo, un tipo distinto de leche reacciona de forma diferente durante el proceso de espumado y calentamiento y podría desbordarse. Detenga inmediatamente el funcionamiento del aparato pulsando el botón de encendido/apagado si es probable que esto ocurra.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Retire el enchufe de la toma de corriente. Deje que el aparato se enfrie.
- Limpie el interior de la jarra de leche, los accesorios y la tapa con agua caliente. Puede utilizar un detergente suave, pero no utilice productos abrasivos. La junta de impermeabilidad de la tapa es extraible y puede lavarse y enjuagarse por separado.

⚠ Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. No llimpie el aparato en el lavavajillas.

⚠ No sujetete nunca la jarra de leche completamente bajo el grifo. Cuando llimpie y enjuague el interior de la jarra, asegúrese de que no entre agua por debajo o a través del botón de encendido/apagado.
- El interior de la jarra de leche está revestido con una capa antiadherente. No utilice productos de llimpieza abrasivos o agresivos, ya que pueden dañar esta capa. Nunca utilice objetos metálicos o afilados en la jarra.

4. Limpie la base y la carcasa de la jarra de leche con un paño húmedo.
5. A continuación, seque bien el aparato.

GUARDAR

- Almacenar en lugar fresco y seco.
- Enrolle el cable en el compartimento situado en la parte inferior de la base para guardarlo de forma compacta.
- En la parte inferior de la tapa hay un pasador en el que puede encajar el accesorio que no esté utilizando. De este modo, todos los accesorios permanecen en el aparato.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMAS	SOLUCIONES
La leche no se espuma por completo.	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal. El aparato prepara una mezcla de leche y espuma con la proporción óptima. Esto hace que la leche se mezcle fácilmente con el café u otras bebidas y la espuma de leche se quede arriba. • El tipo de leche que se utilice influirá en el resultado. Si no está satisfecho con el resultado, pruebe con otro tipo o marca de leche. Los mejores resultados se obtienen con leche de vaca fresca que no haya sido esterilizada mediante proceso UHT.
La leche no está caliente.	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal. La leche se calienta a unos 60 °C para obtener una espuma con sabor óptimo. Si la leche se calienta demasiado, las proteínas se descomponen y se queman.
Sale leche por debajo de la tapa.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha echado demasiada leche. No exceda la indicación máxima. En la jarra de leche se pueden ver las indicaciones de nivel.
El mezclador o espumador no gira.	<ul style="list-style-type: none"> • La leche secada puede acumularse alrededor del eje o en la abertura del accesorio. Límpielo a fondo.
El aparato produce un sonido raro.	<ul style="list-style-type: none"> • La leche secada puede acumularse alrededor del eje o en la abertura del accesorio. Límpielo a fondo.
La leche no hace espuma.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha utilizado el accesorio mezclador en lugar del espumador. El mezclador removerá la leche, no la espumará. • Falta el espumador o está fijado mal. Vierta la leche de la jarra y fije correctamente el espumador.

DIRECTRICES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.



Este aparato cumple todos los requisitos europeos de seguridad, salud y protección del medio ambiente.

Puede solicitar la declaración UE de este dispositivo a info@linea2000.be en todo momento.

GARANZIA

Gentile cliente,

grazie di cuore per la fiducia accordata a DOMO.

Ci auguriamo che il tuo nuovo acquisto sarà di tuo gradimento.

Tutti i nostri prodotti sono sottoposti a un rigoroso controllo di qualità prima di arrivare a casa tua. Tuttavia, se si dovessero verificare problemi con l'apparecchio, ce ne rammarichiamo vivamente e provvederemo a risolverli il prima possibile.

Non esitare a contattare il servizio clienti del negozio di acquisto. Faranno tutto il possibile per assisterti!

Questo apparecchio è coperto da una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante questo periodo di garanzia, il distributore si assume la responsabilità per i difetti dimostrabilmente riconducibili al materiale, alla costruzione o alla fabbricazione. Questi difetti saranno eliminati mediante riparazione o sostituzione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni verrà sospeso durante la riparazione e riprenderà successivamente per la durata residua della garanzia. La garanzia viene concessa sulla base della ricevuta sulla quale è chiaramente indicata la data di acquisto. Qualora l'apparecchio risulti difettoso durante il periodo di garanzia di 2 anni, è possibile portarlo presso il negozio di acquisto insieme alla relativa ricevuta o seguire la procedura del negozio online responsabile se è stato acquistato online.

La garanzia non copre i danni all'apparecchio, agli accessori o alle parti causati da:

- normale usura dovuta all'uso;
- inosservanza delle istruzioni per l'uso, la manutenzione e la pulizia riportate nel manuale;
- collegamento errato, ad esempio tensione elettrica eccessiva;
- uso scorretto, sconsiderato o anomalo;
- riparazioni o modifiche effettuate dal consumatore o da terzi non autorizzati;
- uso di parti o accessori non raccomandati o forniti dal distributore.

IT

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza. Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è soltanto adatto all'utilizzo in un ambiente domestico e in ambienti simili come:
 - Angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
 - Fattorie
 - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
 - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni o senza sorveglianza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrino nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.

AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Se presenti, ruotare prima tutti i pulsanti nella posizione 'off' e staccare poi la spina dalla presa, facendo forza sulla spina. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Prima dell'uso, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica domestica.
- L'apparecchio deve essere sempre collegato a una presa che è installata e dotata di messa a terra secondo le norme di installazione locali.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Per evitare pericolo, non utilizzare mai l'apparecchio quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un errore di funzionamento o quando l'apparecchio è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.

- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.
- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornelletto a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

⚠ UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

⚠ PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

⚠ SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE



ATTENZIONE: l'apparecchio potrebbe surriscaldarsi durante l'uso. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.

Per evitare ustioni, non toccare le parti calde del dispositivo ed evitare il contatto con liquidi caldi e vapore proveniente dal dispositivo.

- Utilizzare il montalatte solo con la base alimentare in dotazione. Non utilizzare l'apparecchio con altre basi o alimentatori.
- Non riempire l'apparecchio oltre il livello massimo indicato.
- Fare attenzione a non versare nessun liquido sul cavo di alimentazione.
- Non spostare mai l'apparecchio mentre è in uso o se è ancora caldo. Prima di spostare l'apparecchio, lasciarlo sempre raffreddare.

- La caraffa del latte non può essere utilizzata su un piano di cottura o in un forno (neanche a microonde).
- Non aggiungere ingredienti nella caraffa del latte mentre l'apparecchio è in funzione o quando l'apparecchio è ancora caldo per l'uso precedente.
- Non aprire il coperchio mentre l'apparecchio è in funzione.
- Non usare l'apparecchio quando è vuoto.
- Per evitare il rischio di lesioni personali, non toccare parti in movimento.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI

Tutte le immagini e le descrizioni presenti nel manuale sono puramente indicative e possono differire leggermente dall'apparecchio effettivo.

COMPONENTI

1. Caraffa del latte
2. Guarnizione rimovibile
3. Supporto per accessori
4. Frusta per schiuma
5. Mixer
6. Bricco (lattiera)
7. Manico
8. Pulsante di accensione/spegnimento con spia luminosa di indicazione
9. Spina
10. Base con alloggiamento cavo



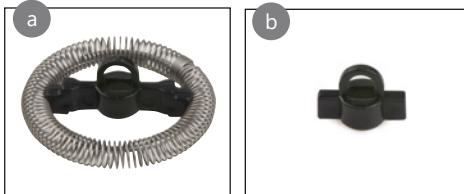
PRIMA DELL'USO

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio ed eventuali adesivi promozionali.
- Pulire la caraffa del latte e gli accessori con un panno morbido e umido prima dell'uso.
- ⚠ Non immergere mai la caraffa del latte, la base di alimentazione o la spina nell'acqua.

- Al primo utilizzo dell'apparecchio può sprigionarsi un leggero odore dal rivestimento antiaderente. È normale.

UTILIZZO

1. Posizionare la base su una superficie solida, asciutta, piana e resistente al calore.
2. Rimuovere il coperchio dalla caraffa del latte. Scegliere l'accessorio desiderato e posizionarlo sul perno in fondo alla caraffa del latte.



- a. Frusta per schiuma: per schiumare il latte
 - b. Miscolatore: per mescolare mentre si riscalda il latte
3. Versare il latte nella caraffa. Assicurarsi che la quantità di latte sia sempre compresa tra le indicazioni MIN e MAX. Nella caraffa del latte sono visibili i livelli massimi:
 - MIN: livello minimo
 - MAX : livello massimo con la frusta per schiuma (150 ml)
 - MAX : livello massimo con il mixer (300 ml)

Non inserire nel bricco ingredienti solidi, come ad es. cioccolata, cubetti di ghiaccio ecc. È invece possibile aggiungere ingredienti in polvere, come ad es. cacao in polvere, matcha in polvere ecc.
 4. Riposizionare il coperchio sul bricco e poggiare quest'ultimo sulla base.
 5. Inserire la spina nella presa elettrica.
 6. Premere il pulsante di accensione/spegnimento per la funzione desiderata. L'indicatore luminoso del pulsante di accensione/spegnimento lampeggia in rosso o blu. Premere nuovamente il pulsante di accensione/spegnimento entro 3 secondi per selezionare un'altra funzione. Una volta selezionata la funzione desiderata, la luce lampeggia per altri 3 secondi. L'apparecchio si avvia quindi con la funzione selezionata e l'indicatore luminoso rimane acceso in modo continuo.

Colore della luce	Accessorio	Funzione	Capacità massima	Preparazione
Rosso		Schiuma calda	150 ml	Schiuma di latte per, ad es., cappuccino o latte macchiato
Blu		Schiuma fredda	150 ml	Schiuma di latte per, ad es., caffè freddo
Rosso		Riscaldare senza schiumare	300 ml	Latte o cioccolato caldi

- L'apparecchio si avvia e si vedranno girare gli accessori. Una volta terminato il programma (+-2 min.), l'apparecchio si spegne automaticamente. L'indicatore luminoso del pulsante di accensione/spegnimento lampeggia per 20 secondi per indicare che la preparazione è pronta.
- ⚠ Se si desidera interrompere l'apparecchio prima del termine del programma selezionato, premere nuovamente il pulsante di accensione/spegnimento.
- Quando l'apparecchio è pronto, afferrare la caraffa del latte dal manico. Rimuovere il coperchio. Girare brevemente la caraffa del latte per mescolare il latte e la schiuma e versare il latte.
- Rimuovere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in uso, prima di montare o rimuovere componenti e prima di pulire l'apparecchio.
- Pulire l'apparecchio dopo l'uso una volta che si è raffreddato. I residui di latte possono seccarsi se si lascia passare del tempo, rendendo l'apparecchio più difficile da pulire.

⚠ Se il bricco viene rimosso dalla base durante il funzionamento, l'apparecchio si spegne automaticamente. Per riavviare, rimettere la caraffa sulla base e premere il pulsante di accensione/spegnimento per la funzione desiderata.

⚠ Non aprire il coperchio mentre l'apparecchio è in funzione.

SUGGERIMENTI PER MONTARE IL LATTE

- I risultati migliori si ottengono con il latte vaccino fresco e freddo, non sterilizzato UHT.
- Se si preferisce il latte sterilizzato, usare il latte intero. Il latte intero conferisce generalmente più sapore alla schiuma rispetto al latte scremato.
- Il latte scremato fa più schiuma, ma questa diventa presto troppo ariosa e si formano grandi bolle. Di conseguenza, la schiuma collassa rapidamente ed è quindi di qualità inferiore.
- Utilizzare sempre latte fresco e freddo.
- Non riscaldare il latte raffreddato. Versare via il latte vecchio.
- Se si utilizza un latte non vaccino, prestare molta attenzione durante la preparazione. Un tipo diverso di latte, infatti, reagisce in modo diverso durante il processo di schiumatura e riscaldamento e potrebbe bollire. In caso di rischio, interrompere immediatamente il funzionamento dell'apparecchio premendo il pulsante di accensione/spegnimento.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare la spina dalla presa elettrica. Lasciare raffreddare l'apparecchio.
- Lavare l'interno del bricco del latte, gli accessori e il coperchio con acqua calda. È possibile utilizzare un detergente delicato, ma non prodotti abrasivi. La guarnizione del coperchio è rimovibile e può essere lavata e risciacquata separatamente.

⚠ Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Non lavare l'apparecchio nella lavastoviglie.

⚠ Non tenere mai la caraffa del latte completamente sotto l'acqua corrente. Quando si pulisce e si sciacqua l'interno della caraffa, assicurarsi che l'acqua non penetri dal basso o dal pulsante di accensione/spegnimento.
- L'interno del bricco del latte è dotato di un rivestimento antiaderente. I detergenti abrasivi o aggressivi possono danneggiare questo strato. Non utilizzare mai strumenti metallici o affilati nel bricco.
- Pulire la base e l'alloggiamento del bricco del latte con un panno umido.
- Asciugare accuratamente l'apparecchio.

CONSERVAZIONE

- Conservare l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto.
- Per riporre il cavo in modo compatto, arrotolarlo nell'apposito alloggiamento sul fondo della base.
- Nella parte inferiore del coperchio è presente un perno sul quale è possibile far scattare l'accessorio che non si sta utilizzando. In questo modo, tutti componenti rimangono con il dispositivo.

PROBLEMI E SOLUZIONI

PROBLEMI	SOLUZIONI
Il latte non schiumerà completamente.	<ul style="list-style-type: none">• È normale. L'apparecchio garantisce un rapporto ottimale tra latte e schiuma, facilitando la miscelazione del latte con il caffè o altre bevande e mantenendo la schiuma del latte in cima.• Il tipo di latte utilizzato influisce sul risultato. Se il risultato non è soddisfacente, provare con un altro tipo o un'altra marca di latte. I risultati migliori si ottengono con il latte vaccino fresco e non sterilizzato UHT.
Il latte non è caldo.	<ul style="list-style-type: none">• È normale. Il latte viene riscaldato a circa 60°C per ottenere una schiuma dal sapore ottimale. Le proteine del latte si rompono e si bruciano quando il latte è troppo caldo.
Il latte fuoriesce dal coperchio.	<ul style="list-style-type: none">• Si sta usando troppo latte. Non superare l'indicazione di livello massimo. Nel bricco del latte sono visibili i livelli massimi.
Il mixer o la frusta per schiuma non ruotano.	<ul style="list-style-type: none">• Del latte essiccato può accumularsi intorno all'asse o nell'apertura dell'accessorio. Pulire accuratamente.
L'apparecchio emette un rumore insolito.	<ul style="list-style-type: none">• Del latte essiccato può accumularsi intorno all'asse o nell'apertura dell'accessorio. Pulire accuratamente.
Il latte non viene schiumato.	<ul style="list-style-type: none">• È stato usato l'accessorio per mescolare invece della frusta per schiuma. L'accessorio per mescolare mescolerà il latte, non lo farà schiumare.• La frusta per schiuma manca o è montata male. Versare il latte dal bricco e applicare correttamente la frusta per schiuma.

LINEE GUIDA



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.



Questo apparecchio è conforme ai requisiti europei riguardante la sicurezza, la salute e la protezione dell'ambiente.

La dichiarazione EU di questo apparecchio può essere richiesta in ogni momento a info@linea2000.be

ZÁRUKA

Drazí zákazníci,

Děkujeme za vaši důvěru ve značku DOMO.

Doufáme, že se vám nový spotřebič bude líbit.

Všechny naše produkty jsou před prodejem podrobeny přísné kontrole kvality. Pokud i přesto narazíte na nedostatky nebo problémy u vašeho zakoupeného přístroje, tak věřte, že nás to mrzí. V takovém případě kontaktujte zákaznický a pozáruční servis. Náš personál vám rád pomůže!



(+420) 379 422 550



servis@domo-elektra.cz

Pondělí-Pátek: 8:00-16:00

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adresě:

DOMO-elektra s.r.o.

Na Kobyle 783

345 06 Kdyně

Česká republika

Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupě a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.

Na zakoupený spotřebič se vztahuje zákonářská záruka v trvání 2 let, která se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku. Během této doby je výrobce odpovědný za poruchy, které vznikly jako přímý důsledek výrobní vady/konstrukce výrobku. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícím.

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá žádné vady a kupující převzal zboží:

- zboží má takové vlastnosti, které výrobce popisuje v návodu nebo na obalu
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smluvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smluveného vzorku nebo předlohy
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Záruka se nevztahuje:

- na mechanické poškození
- při nesprávném používání v rozporu s návodem
- na části, které podléhají běžnému opotřebení (filtry, sáčky, kartáče, baterie ... atd.).

U částí podléhající opotřebení se vše řídí dle její doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).

Záruka zaniká:

- při použití spotřebiče jinak, než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Projeví-li se vada v průběhu 12 měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adresu jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávaného zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakkéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla. Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenese odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Tento spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnostech a v podobných prostředích, jako jsou:
 - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.

- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Údržba a čištění smí být prováděny jen osobami staršími 16 let. Mladší děti nesmí přístroj čistit ani s ním jinak zacházet.
- Čistění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.

⚠️ UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástkou (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládáním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Pokud je jimi přístroj vybaven, tak nejdříve vypněte všechna tlačítka do polohy „OFF“ a až potom vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím pečlivě zkонтrolujte, zda elektrické napětí a frekvence elektrické sítě odpovídají požadavkům na typovém štítku spotřebiče.
- Přístroj zapojujte do správně instalované zásuvky, která je správně uzemněna a souladu s místními normami.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.
- Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozvíňte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotán kolem přístroje.
- Abyste předešli případnému nebezpečí, tak nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozen napájecí kabel/zástrčka, nebo je-li spotřebič viditelně poškozen a nepracuje správně, nebo pokud vám spadl. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

⚠️ UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE

- Nikdy neumisťujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumisťujte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

⚠️ UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokrýma/vlhkýma rukama.
- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

⚠️ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost a efektivitu spotřebiče. Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

⚠️ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ



POZOR: přístroj se může během používání zahřát. Přívodní kabel držte mimo horké části a spotřebič nezakrývejte.

Abyste předešli popálení, nedotýkejte se horkých částí zařízení a vyhněte se kontaktu s horkými kapalinami a párou vycházející ze zařízení.

- Napěňovač mléka používejte pouze s dodanou napájecí základnou. Nepoužívejte spotřebič s jinou základnou nebo napájecím zdrojem.
- Neprekračujte maximální vyznačené množství (MAX) v konvičce.

- Na napájecí kabel nelijte žádnou tekutinu.
- Nikdy nepřemísťujte spotřebič, pokud je stále v provozu nebo když je ještě horký. Před přemístěním nechte spotřebič vždy zcela vychladnout.
- Konvička na mléko není vhodná pro použití na sporáku nebo v (mikrovlnné) troubě.
- Nedolévejte do konvičky jakékoli ingredience, když je spotřebič v provozu nebo když je ještě teplý po předchozím použití.
- Neodstraňujte víko, když je zařízení v provozu.
- Nepoužívejte spotřebič, je-li prázdný.
- Nedotýkejte se pohyblivých částí, aby nedošlo k poranění.

USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

Veškeré nákresy a jejich popisky jsou jen informativní a mohou se mírně lišit od skutečnosti.

ČÁSTI

1. Víko
2. Odnímatelný těsnící kroužek
3. Držák příslušenství
4. Metla na pěnu
5. Mixér
6. Konvice na mléko
7. Rukojeť
8. Tlačítko zapnutí/vypnutí s kontrolkou
9. Napájecí kabel
10. Základna s úložným prostorem pro kabel

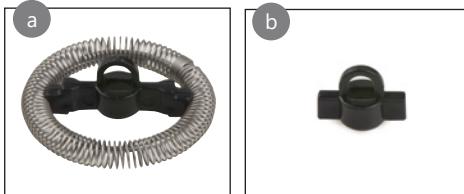


PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Před použitím odstraňte z přístroje veškeré obalové materiály a reklamní samolepky.
- Před použitím očistěte konvičku na mléko a příslušenství vlnkým měkkým hadříkem.
⚠️ Nikdy neponořujte konvičku na mléko, napájecí základnu nebo zástrčku do vody.
- Při prvním použití je možné, že bude cítit nějaký specifický zá�ach z nepřilnavého povrchu. To by však mléko brzy zmizet.

POUŽITÍ

1. Umístěte základnu na pevný, suchý, rovný a tepelně odolný povrch.
2. Sundejte víko z konvice. Vyberte požadovanou metličku a umístěte ji na osu na dně konvičky.



3. Nalijte mléko do konvičky. Ujistěte se, že množství mléka je vždy mezi indikací MIN a MAX. Ukazatele hladiny můžete vidět uvnitř v konvičce:
 - MIN: minimálna úroveň
 - MAX ⊕: maximální úroveň s metlou (150 ml)
 - MAX ⊖: maximální úroveň s mixérem (300 ml)

⚠️ Nepřidávejte do konvice na mléko žádné pevné přípravy, jako je čokoláda nebo kostky ledu. Můžete přidat práškové přípravy, jako je kakaový prášek nebo matcha prášek.
4. Nasadte víko zpět na konvici na mléko a umístěte konvici na základnu.
5. Zapojte napájecí kabel do zásuvky.
6. Stiskněte tlačítko on/off pro požadovanou funkci. Kontrolka tlačítka zapnutí/vypnutí bude blikat červeně nebo modře. Dalším stisknutím tlačítka on/off do 3 sekund zvolíte jinou funkci. Po zvolení požadované funkce bude kontrolka blikat další 3 sekundy. Spotřebič se poté spustí se zvolenou funkcí a kontrolka zůstane trvale svítit.

Barva kontrolky	Příslušenství	Funkce	Max. kapacita	Příprava
Červená		Horká mléčná pěna	150 ml	Mléčná pěna např. na cappuccino nebo latte
Modrá		Studená pěna	150 ml	Mléčná pěna např. na ledovou kávu
Červená		Ohřev bez napěnění	300 ml	Horké mléko nebo čokoládové mléko

7. Spotřebič začne pracovat a uvidíte, jak se metlička otáčí. Po dokončení programu (+/- 2 min.) se spotřebič automaticky vypne. Kontrolka tlačítka zapnutí/vypnutí bude 20 sekund blikat, což znamená, že je příprava dokončena.
⚠ Pokud chcete, aby přístroj přestal pracovat před dokončením vybraného programu, stiskněte znova tlačítko zapnutí/vypnutí.
8. Když je přístroj hotový, sejměte konvičku ze spotřebiče pomocí rukojeti. Sejměte víko. S celou konvičkou plynule otáčejet (krouživými pohyby kmítejte), aby se pěna a mléko propojilo, poté už můžete nalít krémovou mléčnou pěnu.
9. Pokud spotřebič nepoužíváte, před montáží nebo demontáží součástí a před čištěním spotřebiče odpojte napájecí kabel.
10. Vždy po použití nechte lehce vychladnout a poté vyčistěte (viz „čištění a údržba“). Zbytky mléka jdou po zaschnutí mýt obtížně, proto doporučujeme čistit co nejdříve a po každém použití.
⚠ Pokud konvičku na mléko během provozu sundáte ze základny, spotřebič automaticky přestane pracovat. Chcete-li restartovat, položte konvičku zpět na základnu a stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí pro požadovanou funkci.
⚠ Neodstraňujte víko, když je zařízení v provozu.

TIPY PRO NAPĚNĚNÍ MLÉKA

- Nejlepších výsledků je dosaženo se studeným, čerstvým plnotučným mlékem, které není sterilizováno.
- Mléčná pěna z plnotučného mléka má obecně více chuti a pevnější konzistenci než pěna z odstředěného mléka
- Odstředěné mléko se snadněji napění, ale pěna rychle začne padat, protože se vytvoří velké pěnové bublinky. Pěna rychle splaskává a má tedy nižší kvalitu.
- Vždy používejte studené, čerstvé mléko.
- Vychlazené mléko znovu neohřívejte. Vylijte staré mléko.
- Pokud používáte jiné než kravské mléko, dávejte při přípravě velký pozor. Jiné druhy mléka reagují během procesu napěňování a ohřevu jinak a mohlo by dojít k varu. Pokud hrozí, že k tomu dojde, okamžitě zastavte spotřebič stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nechte spotřebič vychladnout.
2. Vyčistěte vnitřek konvičky na mléko, příslušenství a víko teplou vodou. Můžete použít jemný čisticí prostředek, ale nepoužívejte abrazivní prostředky. Těsnící kroužek je odnímatelný a lze jej samostatně umýt a opláchnout.
⚠ Nikdy neponořujte spotřebič, napájecí kabel ani zástrčku do vody nebo jiné kapaliny. Přístroj nemyjte / nedávejte do myčky nádobí.
⚠ Nikdy nedržte konvičku na mléko zcela pod tekoucí vodou. Při čištění a oplachování vnitřku konvičky dbejte na to, aby se zespadu nebo přes tlačítko zapnutí/vypnutí nedostala žádná voda.
3. Vnitřní stěna konvičky je potažena nepřilnavou vrstvou. POZOR, abyste ji nepoškrábali, proto nedoporučujeme používat abrazivní čistidla ani do nádoby míchat/sahat kovovými předměty.
4. Základnu a vnější povrch konvičky stačí otírat vlhkým hadříkem.
5. Vždy po čištění přístroj dostatečně osušte.

USKLADNĚNÍ

- Přístroj ukládejte na suché místo bez extrémních výkyvů teplot.
- Přívodní kabel namotejte kolem základny.
- Na spodní straně víka je úchytka určená na zafixování příslušenství, které nepoužíváte. To vám umožní mít uložené všechny části společně u přístroje.

PROBLÉMY A ŘEŠENÍ

PROBLÉMY	ŘEŠENÍ
Mléko není dostatečně napěněno.	<ul style="list-style-type: none">• Výsledek závisí na druhu použitého mléka. Pokud nejste s výsledkem spokojeni, vyzkoušejte jiný typ nebo značku mléka. Nejlepších výsledků je dosaženo s čerstvým plnotučným mlékem, které není sterilizováno.
Mléko není horké.	<ul style="list-style-type: none">• To je normální. Mléko se zahřívá cca na 60 °C. Molekuly mléka by se vysokou teplotou rozbily a pěna nebyla konzistentní.
Mléko teče skrze víčko.	<ul style="list-style-type: none">• Použili jsme příliš mnoho mléka. Nikdy nepřekračujte maximální množství, které je vyznačeno na konvičce:
Metlička se v konvičce neotáčí.	<ul style="list-style-type: none">• Je možné, že kolem hřídelky je zaschlé mléko a brání otáčení. Důkladně vycistěte.
Přístroj vydává neobvyklé zvuky.	<ul style="list-style-type: none">• Je možné, že kolem pohyblivých částí je zaschlé mléko nebo jiné nečistoty. Zkuste vycistit.
Mléko nepění.	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte zda používáte správné příslušenství k napěnění. Pokud používáte jen míchací metličku, tak mléko nikdy nenapění.• Šlehatí metlička k napěňování není správně nasazena. Vylijte mléko a znova správně usaďte.

SMĚRNICE



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.



Evropské prohlášení je uloženo u výrobce v Belgii a je možné si ho vždy vyžádat na adresu info@linea2000.be

CZ

ZÁRUKA

Drahí zákazníci,

Ďakujeme za vašu dôveru v značku DOMO.

Dúfame, že sa vám nový spotrebič bude páčiť.

Všetky naše produkty sú pred predajom podrobenej prísnej kontrole kvality. Pokiaľ aj napriek tomu narazíte na nedostatky alebo problémy u vášho zakúpeného prístroja, tak

verte, že nás to mrzí. V takom prípade kontaktujte zákaznícky a pozáručný servis.

Náš personál vám rád pomôže!



(+420) 379 422 550



servis@domo-elektra.cz

Pondelok-Piatok: 8:00-16:00

Reklamáciu je možné tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese:

DOMO-elektra s.r.o.

Na Kobyle 783

345 06 Kdyně

Česká republika

Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácii doklad o kúpe a sprievodný líst s popisom závady a spisatočnou adresou s telefonickým kontaktom.

Na zakúpený spotrebič sa vzťahuje záruká v trvaní 2 rokov, ktorá sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa Občianskeho zákonného. Počas tejto doby je výrobca zodpovedný za poruchy, ktoré vznikli ako priamy dôsledok výrobnej chyby/konštrukcie výrobku. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá žiadne vady a kupujúci prevzal tovar:

- tovar má také vlastnosti, ktoré výrobca popisuje v návode alebo na obale
- sa tovar hodí na účel, na ktorý výrobca uvádzajú
- tovar zodpovedá akostou alebo prevedením dohodnutej vzorku alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutej vzorky alebo predlohy
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Záruka se nevzťahuje:

- na mechanické poškodenie
- pri nesprávnom používaní v rozpore s návodom
- na časti, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu (filtry, vrecká, kefy, batérie ... atď.).

U časti podléhající opotrebeniu se vše řídí dle jej doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).

Záruka zaniká:

- pri použití spotrebiča inak, než v je uvedené v manuáli (nesprávnym postupom)
- pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou ako poverenou našim servisom

Ak sa prejaví vada v priebehu 12 mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Práva z vadného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci obdržal od kupujúceho reklamovaný tovar.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní jakkéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá. Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovanie bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.

- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstráňte všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Tento spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnostiach av podobných prostrediah, ako sú:
 - kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti si s prístrojom nesmú hrať.

- Údržba a čistenie smie byť vykonávané len osobami staršími ako 16 rokov. Mladšie deti nesmú prístroj čistiť ani s ním inak zaobchádzať.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčasťkou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napäťia. Pokiaľ je nimi prístroj vybavený, tak najskôr vypnite všetky tlačidlá do polohy „OFF“ a až potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy netáhajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.
- Pred použitím starostlivo skontrolujte, či elektrické napätie a frekvencia elektrickej siete zodpovedajú požiadavkám na typovom štítku spotrebiča.
- Prístroj zapájajte do správne inštalovanej zásuvky, ktorá je správne uzemnená a súladu s miestnymi normami.
- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozvíňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Aby ste predišli prípadnému nebezpečenstvu, tak nikdy nepoužívajte spotrebič, pokiaľ je poškodený napájací kábel/ zástrčka, alebo ak je spotrebič viditeľne poškodený a nepracuje správne, alebo ak vám spadol. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

⚠ UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

⚠ UPOZORNENIE – POUŽITIE

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.
- Nesiahajte na prístroj s mokrými / vlhkými rukami.
- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékoľvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

⚠ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektivitu spotrebiča. Pokial' je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

⚠ UPOZORNENIE – SPECIFICKÉ



POZOR: zariadenie sa môže počas používania zahriat'. Prívodný kábel držte mimo horúce časti a spotrebič nezakrývajte.

Aby ste predišli popáleninám, nedotýkajte sa horúcich častí zariadenia a vyhýbajte sa kontaktu s horúcimi tekutinami a parou vychádzajúcou zo zariadenia.

- Napeňovač mlieka používajte iba s dodanou napájacou základňou. Nepoužívajte spotrebič s inou základňou alebo napájacím zdrojom.
- Neprekračujte maximálne vyznačené množstvo (MAX) v kanvičke.

- Na napájací kábel nelejte žiadnu tekutinu.
- Nikdy nepremiestňujte spotrebič, pokiaľ je stále v prevádzke alebo keď je ešte horúci. Pred premiestnením nechajte spotrebič vždy úplne vychladnúť.
- Kanvička na mlieko nie je vhodná na použitie na sporáku alebo v (mikrovlnnej) rúre.
- Nedolievajte do kanvičky akékoľvek ingrediencie, keď je spotrebič v prevádzke alebo keď je ešte teplý po predchádzajúcim použití.
- Neodstraňujte veko, keď je zariadenie v prevádzke.
- Nepoužívajte spotrebič, ak je prázdny.
- Nedotýkajte sa pohyblivých častí, aby nedošlo k poraneniu.

USCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.

Všetky nákresy a ich popisy sú len informatívne a môžu sa mierne líšiť od skutočnosti.

ČASTI

1. Veko
2. Odnímateľný tesniaci krúžok
3. Držiak príslušenstva
4. Metla na penu
5. Mixér
6. Kanvica na mlieko
7. Rukoväť
8. Tlačidlo zapnutia/vypnutia s kontrolkou
9. Napájací kábel
10. Základňa s úložným priestorom pre kábel

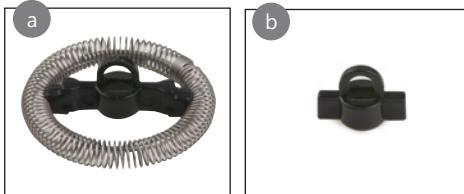


PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred použitím odstráňte z prístroja všetky obalové materiály a reklamné samolepky.
- Pred použitím očistite kanvičku na mlieko a príslušenstvo vlhkou mäkkou handričkou.
⚠ Nikdy neponárajte kanvičku na mlieko, napájaciu základňu alebo zástrčku do vody.
- Pri prvom použití je možné, že bude cítiť nejaký špecifický zápach z nepriľnavého povrchu. To by však malo čoskoro zmiznúť.

POUŽITIE

- Umiestnite základňu na pevný, suchý, rovný a tepelne odolný povrch.
- Zložte veko z kanvice. Vyberte požadovanú metličku a umiestnite ju na os na dne kanvičky.



- Napeňovacia metla: na napenie mlieka
 - Mixér: na miešanie pri ohrevaní mlieka
- Nalejte mlieko do kanvičky. Uistite sa, že množstvo mlieka je vždy medzi indikáciou MIN a MAX. Ukazovatele hladiny môžete vidieť vo vnútri v kanvičke:
 - MIN: minimálni úroveň
 - MAX ⊕: maximálnu úroveň s metlou (150 ml)
 - MAX ⊖: maximálnu úroveň s mixérom (300 ml)

⚠ Nepridávajte do kanvice na mlieko žiadne pevné prísady, ako je čokoláda alebo kocky ľadu. Môžete pridať práškové prísady, ako je kakaový prášok alebo matcha prášok.
 - Nasadte veko späť na kanvicu na mlieko a umiestnite kanvicu na základňu.
 - Zapojte napájací kábel do zásuvky.
 - Stlačte tlačidlo on/off pre požadovanú funkciu. Kontrolka tlačidla zapnutia/vypnutia bude blikat červeno alebo modro. Ďalším stlačením tlačidla on/off do 3 sekúnd zvolíte inú funkciu. Po zvolení požadovanej funkcie bude kontrolka blikat ďalšie 3 sekundy. Spotrebič sa potom spustí so zvolenou funkciou a kontrolka zostane trvalo svietiť.

Farba kontrolky	Príslušenstvo	Funkcia	Max. kapacita	Príprava
Červená		Horúca mliečna pena	150 ml	Mliečna pena napr. na cappuccino alebo latte
Modrá		Studená pena	150 ml	Mliečna pena napr. na ľadovú kávu
Červená		Ohrev bez napnenia	300 ml	Horúce mlieko alebo čokoládové mlieko

7. Zariadenie začne pracovať a vy môžete pozorovať, ako sa príslušenstvo otáča. Po dokončení programu (+/- 2 min.) sa zariadenie automaticky vypne. Kontrolka nad ovládacím prvkom bude blikať.
⚠ znova stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia
8. Keď je prístroj hotový, zložte kanvicu zo spotrebiča pomocou rukoväte. Zložte veko. S celou kanvičkou plynule otáčajte (krúživými pohybmi kmitajte), aby sa pena a mlieko prepojilo, potom už môžete naliat krémovú mliečnu penu.
9. Pokiaľ spotrebič nepoužívate, pred montážou alebo demontážou súčasťí a pred čistením spotrebiča odpojte napájací kábel.
10. Vždy po použití nechajte ľahko vychladnúť a potom vyčistite (pozrite si „Čistenie a údržba“). Zvyšky mlieka idú po zaschnutí umývať ľahko, preto odporúčame čistiť čo najskôr a po každom použití.
⚠ Pokiaľ kanvičku na mlieko počas prevádzky zložíte zo základne, spotrebič automaticky prestane pracovať. Ak chcete reštartovať, položte kanvičku späť na základňu a stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia pre požadovanú funkciu.
⚠ Neodstraňujte veko, keď je zariadenie v prevádzke.

TIPY NA NAPENENIE MLIEKA

- Najlepšie výsledky sa dosiahnu so studeným, čerstvým plnotučným mliekom, ktoré nie je sterilizované.
- Mliečna pena z plnotučného mlieka má všeobecne viac chuti a pevnejšiu konzistenciu ako pena z odstredeneho mlieka
- Odstredené mlieko sa ľahšie napení, ale pena rýchlo začne padať, pretože sa vytvoria veľké penové bubliny. Pena rýchlo splaskáva a má teda nižšiu kvalitu.
- Vždy používajte studené, čerstvé mlieko.
- Vychladené mlieko znova neohrievajte. Vylejte staré mlieko.
- Pokiaľ používate iné ako kravské mlieko, dávajte pri príprave veľký pozor. Iné druhy mlieka reagujú počas procesu napeňovania a ohrevu inak a mohlo by dôjsť k varu. Pokiaľ hrozí, že k tomu dojde, okamžite zastavte spotrebič stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nechajte spotrebič vychladnúť.
2. Vyčistite vnútro kanvičky na mlieko, príslušenstvo a veko teplou vodou. Môžete použiť jemný čistiaci prostriedok, ale nepoužívajte abrazívne prostriedky. Tesniaci krúžok je odnímateľný a je možné ho samostatne umyť a opláchnuť.
⚠ Nikdy neponárájte spotrebič, napájací kábel ani zástrčku do vody alebo inej kvapaliny. Prístroj neumývajte do umývačky riadu.
3. Vnútorná stena kanvičky je potiahnutá neprílnavou vrstvou. POZOR, aby ste ju nepoškriabali, preto neodporúčame používať abrazívne čistidlá ani do nádoby miešať/siahať kovovými predmetmi.
4. Základňu a vonkajší povrch kanvičky stačí utierať vlhkou handričkou.
5. Vždy po čistení prístroj dostatočne osušte.

USKLADNENIE

- Prístroj ukladajte na suché miesto bez extrémnych výkyvov teplôt.
- Prívodný kábel namotajte okolo základne.
- Na spodnej strane veka je úchytka určená na zafixovanie príslušenstva, ktoré nepoužívate. To vám umožní mať uložené všetky časti spoločne pri prístroji.

PROBLÉMY A RIEŠENIA

PROBLÉMY	RIEŠENIA
Mlieko nie je dostatočne napenené.	<ul style="list-style-type: none">• Výsledok závisí od druhu použitého mlieka. Pokiaľ nie ste s výsledkom spokojní, vyskúšajte iný typ alebo značku mlieka. Najlepšie výsledky sú dosiahnuté s čerstvým plnotučným mliekom, ktoré nie je sterilizované.
Mlieko nie je horúce.	<ul style="list-style-type: none">• To je normálne. Mlieko sa zahrieva cca na 60 °C. Molekuly mlieka by sa vysokou teplotou rozobili a pena nebola konzistentná.
Mlieko teče cez viečko.	<ul style="list-style-type: none">• Použili sme príliš veľa mlieka. Nikdy neprekračujte maximálne množstvo, ktoré je vyznačené na kanvičke:
Metlička sa v kanvičke neotáča.	<ul style="list-style-type: none">• Je možné, že okolo hriadla je zaschnuté mlieko a bráni otáčaniu. Dôkladne vyčistite.
Prístroj vydáva neobvyklé zvuky.	<ul style="list-style-type: none">• Je možné, že okolo pohyblivých častí je zaschnuté mlieko alebo iné nečistoty. Skúste vyčistiť.
Mlieko nepení.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte či používate správne príslušenstvo na napenie. Pokiaľ používate len miešaciu metličku, tak mlieko nikdy nenapení.• Šlahacia metlička na napeňovanie nie je správne nasadená. Vylejte mlieko a znova správne usaďte.

USMERNENIA



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chráňte životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zbernych dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.



Tento spotrebič vyhovuje všetkým európskym požiadavkám na bezpečnosť, zdravie a ochranu životného prostredia.

Európske vyhlásenie je uložené u výrobcu v Belgicku a je možné si ho vždy vyžiadať na adrese info@linea2000.be



WEBSHOP

NL

Op zoek naar extra accessoires of is er een onderdeel stuk?

BESTEL de originele DOMO-accessoires en -onderdelen via onze webshop.

FR

À la recherche d'accessoires supplémentaires ou une pièce est cassée ?

COMMANDEZ d'authentiques accessoires et pièces DOMO via notre webshop.

DE

Auf der Suche nach zusätzlichen Zubehörteilen oder ist ein Geräteteil defekt?

BESTELLEN SIE die DOMO Original-Zubehör und -Ersatzteile über unseren Webshop.

EN

Looking for extra accessories or you have a broken piece?

ORDER the original DOMO accessories and parts on our webshop.



Webshop

